

Déardaoin 30. Márta 2023

P9_TA(2023)0093

Substaintí ídithe ózóinx

Leasuithe a ghlac Parlaimint na hEorpa an 30 Márta 2023 ar an togra le haghaidh rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le substaintí a ídíonn an ciseal ózóin agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 1005/2009 (COM(2022)0151 – C9-0143/2022 – 2022/0100(COD))⁽¹⁾

(An gnáthnós imeachta reachtach: an chéad léamh)

(2023/C 341/08)

Leasú 1**Togra le haghaidh rialacháin****Aithris 4**

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(4) Le Rialachán (CE) Uimh. 1005/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁽¹⁸⁾ áirithítear, inter alia, go gcomhlíonann an tAontas an Prótacal. Tháinig an Coimisiún ar an gconclúid, ina mheastóireacht ar Rialachán (CE) Uimh. 1005/2009⁽¹⁹⁾, go leanann na bearta rialaithe a bunaíodh faoin Rialachán sin de bheith oiriúnach dá **fheidhm** den chuid is mó.

⁽¹⁸⁾ Rialachán (CE) Uimh. 1005/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Meán Fómhair 2009 maidir le substaintí a ídíonn an ciseal ózóin (IO L 286, 16.9.2009, lch. 1).

⁽¹⁹⁾ Meastóireacht ar Rialachán (CE) Uimh. 1005/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Meán Fómhair 2009 maidir le substaintí a ídíonn an ciseal ózóin, SWD(2019)0407 an 26 Samhain 2019.

Leasú

(4) Le Rialachán (CE) Uimh. 1005/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁽¹⁸⁾ áirithítear, inter alia, go gcomhlíonann an tAontas an Prótacal. Tháinig an Coimisiún ar an gconclúid, ina mheastóireacht ar Rialachán (CE) Uimh. 1005/2009⁽¹⁹⁾, go leanann na bearta rialaithe a bunaíodh faoin Rialachán sin de bheith oiriúnach dá **bhfeidhm** den chuid is mó, **go bhfuil siad éifeachtach agus gur rannchuidigh siad go mór le téarnamh an ózóin sa strataisféar agus le laghdú ar an téamh domhanda.**

⁽¹⁸⁾ Rialachán (CE) Uimh. 1005/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Meán Fómhair 2009 maidir le substaintí a ídíonn an ciseal ózóin (IO L 286, 16.9.2009, lch. 1).

⁽¹⁹⁾ Meastóireacht ar Rialachán (CE) Uimh. 1005/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Meán Fómhair 2009 maidir le substaintí a ídíonn an ciseal ózóin, SWD(2019)0407 an 26 Samhain 2019.

⁽¹⁾ Tarchuireadh an ní ar ais chuig an gcoiste freagrach le haghaidh idirbheartaíocht idirinstiúideach de bhun Rialail 59(4), an ceathrú fomhír (A9-0050/2023).

Déardaoin 30. Márta 2023

Leasú 2

Togra le haghaidh rialacháin

Aithris 5

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

- (5) Tá fianaise fhollasach ann i leith laghdaithe ar ualach na substaintí ídithe ózóin san atmaisféar agus i leith téarnamh ózóin sa strataisféar. **Mar sin féin**, ní mheastar, maidir leis an téarnamh sin, go sroichfidh an ciseal ózóin an leibhéal tíuchana a bhí ann roimh 1980 faoi lár an 21ú haois. Dá bhrí sin, tá radaíocht mhéadaithe UV fós ina bagairt mhór ar shláinte agus ar an gcomhshaol. Maidir leis an **riosca a bhaineann le** tuilleadh moilleanna **i dtéarnamh** an chisil ózóin a sheachaint, **leanann sé de bheith** ag brath ar chinnte a dhéanamh de go **gcuirtear** na hoibleagáidí atá ann cheana chun feidhme go hiomlán, agus go bhfuil na bearta is gá i bhfeidhm chun aghaidh a thabhairt go pras agus go héifeachtach ar aon dúshlán a bheidh ann amach anseo.

Leasú

- (5) Tá fianaise fhollasach ann i leith laghdaithe ar ualach na substaintí ídithe ózóin san atmaisféar agus i leith téarnamh ózóin sa strataisféar. **De réir na Gníomhaireachta Eorpaí Comhshaoil, áfach, bhí poll ózóin 2021 ar cheann de na poill is mó agus is doimhne a bhí ann le blianta beaga anuas agus bhí sé níos mó ná an meánpholl le cúig agus deich mbliana anuas. Tá téarnamh an chisil ózóin an-leochaileach i gcónaí agus ní mheastar, maidir leis an téarnamh sin, go sroichfidh an ciseal ózóin an leibhéal tíuchana a bhí ann roimh 1980 faoi lár an 21ú haois. Dá bhrí sin, tá radaíocht mhéadaithe UV fós ina bagairt mhór ar shláinte agus ar an gcomhshaol. Maidir leis an **mhaol go mbeadh** tuilleadh moilleanna **ar théarnamh** an chisil ózóin a sheachaint, **tá sé sin fós** ag brath ar chinnte a dhéanamh de go **gcuirfear** na hoibleagáidí atá ann cheana chun feidhme go hiomlán **agus go ndéanfar níos mó gníomhaíochta**, agus go bhfuil na bearta is gá i bhfeidhm chun aghaidh a thabhairt go pras agus go héifeachtach ar aon dúshlán a bheidh ann amach anseo.**

Leasú 3

Togra le haghaidh rialacháin

Aithris 7

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

- (7) Chun feasacht a ardú maidir le hacmhainn téimh dhomhanda substaintí ídithe ózóin, chomh maith le hacmhainn ídithe ózóin na substaintí, ba cheart an acmhainn téimh dhomhanda sin atá acu a liostú sa Rialachán seo.

Leasú

- (7) Chun feasacht a ardú maidir le hacmhainn téimh dhomhanda **na** substaintí ídithe ózóin, chomh maith le hacmhainn ídithe ózóin na substaintí, ba cheart an acmhainn téimh dhomhanda sin atá acu a liostú **mar aon le haghaidh a thabhairt uirthi** sa Rialachán seo **agus ba cheart déanamh amhlaidh i gcás lipéid na gcoimeádán ina bhfuil substaintí ídithe ózóin. I gcás ina mbeidh sí ar fáil, ba cheart a chur san áireamh san fhaisnéis sin an acmhainn téimh dhomhanda arna léiriú ar bhonn amscála 100 bliain agus amscála 20 bliain araon chun aird a tharraingt ar an acmhainn téimh dhomhanda ard ghearrthéarmach atá ag roinnt substaintí ídithe ózóin.**

Leasú 4

Togra le haghaidh rialacháin

Aithris 7 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

- (7a) **Ba cheart do na Ballstáit pleananna gníomhaíochta ceangailteacha a bhunú bunaithe ar threoirlínte arna mbunú ag an gCoimisiún chun an baol go gcruthófaí pírea-cumalainimbeas ó dhóiteáin foraoise agus a ndrochthionchar ar an strataisféar agus ar an gciseal ózóin a laghdú.**

Leasú

Déardaoin 30. Márta 2023

Leasú 5

Togra le haghaidh rialacháin

Aithris 9 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

- (9a) *Tháirg an tAontas níos mó substaintí ídithe ózóin rialaithe in 2021 ná mar a tháirg le linn na ndeich mbliana roimhe sin, agus méadú 27 % ar na substaintí in 2021 i gcomparáid le 2020. Is é úsáid bunábhair ba chúis le 90 % den mhéadú sin. Tháinig méadú 11 % ar úsáid bunábhair i gcomparáid le 2020 ^(1a). Cé go bhfuil údar maith tugtha leis an maolú le haghaidh substaintí ídithe ózóin a úsáidtear mar bhunábhar i dtáirgeadh ceimiceach earraí áirithe, lena n-áirítear earraí cógaisíochta, i bhfianaise a n-acmhainne ídithe ózóin comhcheangailte ísle (>1tODP) agus cheal roghanna malartacha indéanta, d'fhéadfadh sé go bhfuil gannmheastachán á dhéanamh ar na hastaíochtaí a thagann ó úsáid bunábhair ^(1b). Dá bhrí sin, ba cheart don Choimisiún liosta a chur le chéile de shubstaintí ídithe ózóin a gceadaítear iad a úsáid mar bhunábhar agus measúnú rialta a dhéanamh ar infhaighteacht na roghanna malartacha. Chun deireadh a chur de réir a chéile leis an úsáid sin i gcás ina bhfuil roghanna malartacha ann, ba cheart an chumhacht gníomhartha a ghlacadh a tharmligeán chuig an gCoimisiún chun uasteorainneacha níos ísle a mholadh le himeacht ama.*

^(1a) *Ozone Depleting Substances 2022 [Substaintí Ídithe Ózóin 2022], an Ghlómhaiseacht Eorpach Comhshaoil.*

^(1b) *Narrowing feedstock exemptions under the Montreal Protocol has multiple environmental benefits [Tá ilbhuntáistí comhshaoil ag baint le líon na maolaithe bunábhair faoi Phrótacal Montréal a laghdú], Stephen O. Andersen, et al. 2021: <https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pmc/articles/PMC8665836/> agus Unfinished business after five decades of ozone-layer science and policy [Gnó neamhchríochnaithe tar éis caoga bliain d'eolaíocht agus beartas an chisil ózóin, Susan Salomon et al. 2020.*

Leasú 6

Togra le haghaidh rialacháin

Aithris 12

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

- (12) Léirigh an Coiste Roghanna Teicniúla um Halóin (CRTH), coiste a bunaíodh faoin bPrótacal, go bhféadfadh sé nach mbeadh na stoic halóin neamhíona leordhóthanach chun freastal ar na riachtanais ó 2030 ar aghaidh ar an leibhéal domhanda. Chun an cás a sheachaint ina mbeadh gá le halóin nua a tháirgeadh chun freastal ar riachtanais amach anseo, tá sé tábhachtach bearta a ghlacadh chun méadú a chur ar infhaighteacht stoc halóin a aisghabhtar ó threalamh.

- (12) Léirigh an Coiste Roghanna Teicniúla um Halóin (CRTH), coiste a bunaíodh faoin bPrótacal, go bhféadfadh sé nach mbeadh na stoic halóin neamhíona leordhóthanach chun freastal ar na riachtanais ó 2030 ar aghaidh ar an leibhéal domhanda. Chun an cás a sheachaint ina mbeadh gá le halóin nua a tháirgeadh chun freastal ar riachtanais amach anseo, tá sé tábhachtach bearta a ghlacadh chun méadú a chur ar infhaighteacht **na** stoc halóin a aisghabhtar ó threalamh **agus faireachán leormhaithe a dhéanamh orthu.**

Déardaoin 30. Márta 2023

Leasú 7

Togra le haghaidh rialacháin

Aithris 13 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(13a) Tá méadú ag teacht ar an inní atá ann faoin tionchar atá ag cuid de na substaintí nua a liostaítear in Iarscríbhinn II ar na hastaíochtaí domhanda, lena n-áirítear, mar shampla, an méadú tapa ar thiúchan atmaisféarach an déchlóireatáin a d'fhéadfadh moill mhór, níos mó ná deich mbliana, a chur ar théarnamh an phoill ózóin^(1a). In 2021, táirgeadh thart ar a cheithre oiread níos mó substaintí ídithe ózóin nua nach gcumhdaítear leis an bPrótacal, i dtonaí méadracha, ná substaintí rialaithe^(1^{ter}). Tá sé ríthábhachtach, dá bhrí sin, rialú agus faireachán breise a dhéanamh. Ba cheart na substaintí a liostaítear in Iarscríbhinn II a chur isteach faoi na ceanglais a chuirtear i bhfeidhm maidir leis na substaintí a liostaítear in Iarscríbhinn I a bhaineann le sileadh agus clárú sa chóras ceadúnúcháin. D'fhágfadh an cur chuige sin go laghdófaí an drochthionchar a d'fhéadfaí a imirt ar an gcomhshaol agus ar an tsláinte ach, chomh maith leis sin, bheadh sé ag teacht leis an gcur chuige arna ghlacadh faoi Rialachán (AE) 2023/... ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le gáis ceaptha teasa fhluairínithe, lena leasaítear Treoir (AE) 2019/1937 agus lena n-aisghairtear Rialachán (AE) Uimh. 517/2014.

^(1a) The increasing threat to stratospheric ozone from dichloromethane [Méadú ar an mbaol don ózón sa strataisféar a bhaineann le déchlóireatán], Hossaini et al, 2017: <https://doi.org/10.1038/s41467-019-13899-4>

^(1^{ter}) Ozone Depleting Substances 2022 [Substaintí Ídithe Ózóin 2022], an Ghníomhaireacht Eorpach Comhshaol.

Leasú 8

Togra le haghaidh rialacháin

Aithris 16

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(16) Ba cheart cosc a chur ar choimeádáin neamh-inathlionsa le haghaidh substaintí ídithe ózóin, ós rud é gur cinnte go bhfanann méid áirithe substainte sna coimeádáin sin nuair a dhéantar iad a fholmhú, agus scaoiltear an tsubstaint isteach san atmaisféar ansin. Chuige sin, is gá toirmeasc a chur ar na coimeádáin sin a allmhairiú, a chur ar an margadh, a sholáthar nó a chur ar fáil ar an mhargadh i ndiaidh sin, a úsáid, seachas le haghaidh úsáidí saotharlainne agus anailíse, agus a onnmhairiú.

(16) Ba cheart cosc a chur ar choimeádáin neamh-inathlionsa le haghaidh substaintí ídithe ózóin, ós rud é gur cinnte go bhfanann méid áirithe substainte sna coimeádáin sin nuair a dhéantar iad a fholmhú, agus scaoiltear an tsubstaint isteach san atmaisféar ansin. Chuige sin, is gá toirmeasc a chur ar na coimeádáin sin a allmhairiú, a chur ar an margadh, a sholáthar nó a chur ar fáil ar an mhargadh i ndiaidh sin, a úsáid, seachas le haghaidh úsáidí saotharlainne agus anailíse, agus a onnmhairiú. **Chun a áirithiú go n-athlionsfar coimeádáin in-athlionsa in ionad iad a chaitheamh amach, ba cheart ceangal a chur ar ghnóthais, agus na coimeádáin sin á gcur ar an margadh acu, fianaise a thabhairt leis na socrúithe a bhaineann lena dtabhairt ar ais chun iad a athlionsadh.**

Déardaoin 30. Márta 2023

Leasú 9

Togra le haghaidh rialacháin

Aithris 17

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

- (17) Le Rialachán (CE) Uimh. 1272/2008 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽²⁴⁾, déantar foráil maidir le lipéadú substaintí a aicmítear mar shubstaintí ídithe ózóin agus lipéadú meascán ina bhfuil na substaintí sin. Ós rud é go gceadaítear substaintí ídithe ózóin, arna dtáirgeadh le haghaidh úsáidí mar bhunábhar nó mar oibreán próisis, nó le haghaidh úsáidí saotharlainne agus anailíse, a scaoileadh le haghaidh saorchúrsaíochta i margadh an Aontais, ba cheart na substaintí sin a idirdhealú ó shubstaintí a tháirgtear le haghaidh úsáidí eile.

- ⁽²⁴⁾ Rialachán (CE) Uimh. 1272/2008 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Nollaig 2008 maidir le haicmiú, lipéadú agus pacáistiú substaintí agus meascán (IO L 353, 31.12.2008, lch. 1).

Leasú

- (17) Le Rialachán (CE) Uimh. 1272/2008 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽²⁴⁾, déantar foráil maidir le lipéadú substaintí a aicmítear mar shubstaintí ídithe ózóin agus lipéadú meascán ina bhfuil na substaintí sin. Ós rud é go gceadaítear **halón agus bróimíd mheitile agus táirgí agus trealamh eile ina bhfuil na substaintí ídithe ózóin sin nó a bhfuil a bhfeidhmiú ag brath ar na substaintí sin mar aon le substaintí ídithe ózóin eile**, arna dtáirgeadh le haghaidh úsáidí mar bhunábhar nó mar oibreán próisis, nó le haghaidh úsáidí saotharlainne agus anailíse **agus lena ndíothú san Aontas**, a scaoileadh le haghaidh saorchúrsaíochta i margadh an Aontais, ba cheart na substaintí sin a idirdhealú ó shubstaintí a tháirgtear le haghaidh úsáidí eile.

- ⁽²⁴⁾ Rialachán (CE) Uimh. 1272/2008 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Nollaig 2008 maidir le haicmiú, lipéadú agus pacáistiú substaintí agus meascán (IO L 353, 31.12.2008, lch. 1).

Leasú 10

Togra le haghaidh rialacháin

Aithris 18

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

- (18) Féadfar onnmhairiú táirgí agus trealamh ina bhfuil hidreaclórafluoracarbóin a cheadú go heisceachtúil i gcásanna ina mbeadh sé níos fearr a cheadú go gcuirfear deireadh le saolré nádúrtha na dtáirgí agus an trealamh sin i dtríú tír seachas iad a díchoimisiúnú agus a dhiúscairt san Aontas.

Leasú

- (18) Féadfar onnmhairiú táirgí agus trealamh ina bhfuil hidreaclórafluoracarbóin a cheadú go heisceachtúil i gcásanna ina mbeadh sé níos fearr a cheadú go gcuirfear deireadh le saolré nádúrtha na dtáirgí agus an trealamh sin i dtríú tír seachas iad a díchoimisiúnú agus a dhiúscairt san Aontas, **ar choinníoll go mbeidh na saoráidí iomchuí is gá mar aon leis an tsainfhoireann ann chun na hoibríochtaí sin a chur i gcrích chun nach ndéanfar aon truailliú breise ar an gcomhshaol.**

Déardaoin 30. Márta 2023

Leasú 11

Togra le haghaidh rialacháin

Aithris 19

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

- (19) Ós rud é go bhféadfadh sé go n-astófaí trífhluaraimeatán mar sheachtháirge, ar substaint é a tháirgtear trí ghás ceaptha teasa fluairínithe, de thoradh an phróisis táirgthe substaintí ídithe ózóin áirithe, ba cheart na hastaíochtaí seachtháirge sin a dhíothú nó a aisghabháil lena n-úsáid ina dhiaidh sin mar choinníoll a bhaineann leis an tsubstaint ídithe ózóin sin a chur ar an margadh. Ba cheart **é a bheith de cheanglas** ar tháirgeoirí agus **ar** allmhairioirí **taifead a dhéanamh ar na bearta a glacadh** chun **cosc a chur ar** astaíochtaí trífhluaraimeatáin le linn an phróisis táirgthe.

Leasú

- (19) Ós rud é go bhféadfadh sé go n-astófaí trífhluaraimeatán mar sheachtháirge, ar substaint é a tháirgtear trí ghás ceaptha teasa fluairínithe, de thoradh an phróisis táirgthe substaintí ídithe ózóin áirithe, ba cheart **dianfháireachán a dhéanamh ar** na hastaíochtaí seachtháirge sin, **iad** a dhíothú nó **iad** a aisghabháil lena n-úsáid ina dhiaidh sin mar choinníoll a bhaineann leis an tsubstaint ídithe ózóin sin a chur ar an margadh. Ba cheart **a cheangal** ar tháirgeoirí agus allmhairioirí **freisin** bearta **arna nglacadh** chun astaíochtaí trífhluaraimeatáin **a chosc** le linn an phróisis táirgthe **agus cruthúnas ar an díothú agus ar an aisghabháil a dhoiciméadú i gcomhréir leis na teicnící is fearr atá ar fáil. Ba cheart ceangal a chur orthu freisin tuairisciú ar chomhlíonadh an Rialacháin seo.**

Leasú 12

Togra le haghaidh rialacháin

Aithris 23

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

- (23) Chun a áirithiú nach dtiocfaidh substaintí agus táirgí agus trealamh a chumhdaítear leis an Rialachán seo a allmhairíodh go neamhdhleathach i margadh an Aontais isteach sa mhargadh arís, ba cheart do na húdaráis inniúla na táirgí sin a choigistiú nó a urghabháil **lena ndiúscairt**. Ba cheart toirmeasc a chur ar **athonnmhairiú** táirgí nach gcomhlíonann an Rialachán seo in aon chás.

Leasú

- (23) Chun a áirithiú nach dtiocfaidh substaintí agus táirgí agus trealamh a chumhdaítear leis an Rialachán seo a allmhairíodh go neamhdhleathach i margadh an Aontais isteach sa mhargadh arís, ba cheart do na húdaráis inniúla na táirgí sin a choigistiú nó a urghabháil **agus iad a dhíothú**. Ba cheart toirmeasc a chur ar **ath-onnmhairiú** táirgí nach gcomhlíonann an Rialachán seo in aon chás.

Déardaoin 30. Márta 2023

Leasú 13

Togra le haghaidh rialacháin

Aithris 28 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

- (28a) *Mar thoradh ar an gceanglas i dtaca le cúir ina bhfuil substaintí ídithe ózóin a aisghabháil ó ábhar tógála, d'fhéadfaí borradh a chur faoin nuálaíocht agus faoin taighde agus forbairt i réimse na dteicneolaíochtaí scartála, mínghlanta agus athchúrsála agus d'fhéadfaí dea-thionchar a imirt ar an bhfostaíocht i ngeall ar an méid mór oibre a bhaineann leis an bpróiseas díchoimisiúnaithe agus ar an ngá atá le hacmhainní cóireála níos mó le haghaidh na gcineálacha dramhaíola sin. Mar sin féin, fágann an ceanglas sin go bhféadfadh gá breise a bheith le hoiliúint a chur ar phearsanra speisialaithe sna gnóthais ábhartha, ar fiontair bheaga agus mheánmhéide iad go minic. Dá bhrí sin, ba cheart do na Ballstáit íoscheanglais cháilíochta a leagan síos don phearsanra atá i gceist agus cur le líon na glár oiliúna atá ar fáil chun uasoiliúint a chur ar oibríthe agus le húsáid teicnící inbhuanaithe.*

Leasú 14

Togra le haghaidh rialacháin

Aithris 28 b (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

- (28b) *Cuirfidh an t-athrú i dtreo úsáid roghanna malartacha ar shubstaintí ídithe ózóin borradh faoin nuálaíocht ghlas agus faoin bhfostaíocht. Ba cheart do na Ballstáit, áfach, aistriú cothrom agus cóir a áirithiú, gan aon duine a fhágáil ar lár, don phearsanra atá fostaíthe ag gnóthais nach n-éiríonn leo san aistriú chuig na roghanna malartacha sin.*

Déardaoin 30. Márta 2023

Leasú 15

Togra le haghaidh rialacháin

Aithris 32

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

- (32) Ceanglaítear leis an bPrótacal tuairisciú a dhéanamh ar thrádáil substaintí ídithe ózóin. Ba cheart do **thairgeoirí**, allmhaireoirí agus onnmhaireoirí substaintí ídithe ózóin tuairisciú a dhéanamh ar bhonn bliantúil maidir le trádáil i substaintí ídithe ózóin. Ba cheart trádáil **i** substaintí ídithe ózóin nach gcumhdaítear leis an bPrótacal go fóill (a liostaítear in Iarscríbhinn II) a thuairisciú freisin **d'fhonn a bheith in ann measúnú a dhéanamh ar an ngá atá ann roinnt beart nó** na bearta **go léir** is infheidhme maidir leis na substaintí a liostaítear in Iarscríbhinn I a leathnú chun na substaintí sin a chumhdach freisin.

Leasú

- (32) Ceanglaítear leis an bPrótacal tuairisciú a dhéanamh ar thrádáil substaintí ídithe ózóin. Ba cheart do **tháirgeoirí**, allmhaireoirí agus onnmhaireoirí substaintí ídithe ózóin tuairisciú a dhéanamh ar bhonn bliantúil maidir le trádáil i substaintí ídithe ózóin. Ba cheart trádáil **na** substaintí ídithe ózóin nach gcumhdaítear leis an bPrótacal go fóill (a liostaítear in Iarscríbhinn II) a thuairisciú freisin **chun a mheasúnú ar cheart** na bearta **rialaithe le haghaidh substaintí a aisghabháil, a athchúrsáil, a mhínglanadh agus a dhíothú, ar bearta iad** is infheidhme maidir leis na substaintí a liostaítear in Iarscríbhinn I, a leathnú **amach anseo** chun na substaintí sin a chumhdach freisin.

Leasú 16

Togra le haghaidh rialacháin

Aithris 33 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

- (33a) **Is féidir le sceithirí faisnéis nua a chur ar a súile do na húdaráis inniúla, rud a d'fhéadfadh cuidiú leis na húdaráis inniúla sáruihte ar an Rialachán seo a bhrath agus é a chur ar a gcumas pionóis a fhorchur. Ba cheart a áirithiú go mbeidh socrúithe leordhóthanacha i bhfeidhm chun sceithirí a chumasú na húdaráis inniúla a chur ar an eolas maidir le sáruihte iarbhír nó féideartha ar an Rialachán seo agus na sceithirí a chosaint ar fhrithbhearta.**

Leasú

Déardaoin 30. Márta 2023

Leasú 17
Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 36

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(36) Ba cheart sárúithe tromchúiseacha ar an Rialachán seo a ionchúiseamh faoin dlí coiriúil, i gcomhréir le Treoir 2008/99/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽²⁷⁾.

⁽²⁷⁾ Treoir 2008/99/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 19 Samhain 2008 maidir le cosaint an chomhshaoil tríd an dlí coiriúil (IO L 328, 6.12.2008, lch. 28).

Leasú

(36) Ba cheart sárúithe tromchúiseacha ar an Rialachán seo a ionchúiseamh faoin dlí coiriúil, i gcomhréir le Treoir 2008/99/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽²⁷⁾. **Agus é á chur san áireamh, nach mar a chéile iad cionta riaracháin agus cionta coiriúla ó thaobh cineáil de, nach cionta comheisiacha iad agus, dá bhrí sin, gurb é an t-údarás inniúil a d'fhorchuirfeadh pionóis riaracháin faoi chuimsiú imeachtaí riaracháin agus gurb í an chúirt choiriúil i mBallstát a d'fhorchuirfeadh pionóis choiriúla i gcomhréir le Treoir 2008/99/CE.**

⁽²⁷⁾ Treoir 2008/99/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 19 Samhain 2008 maidir le cosaint an chomhshaoil tríd an dlí coiriúil (IO L 328, 6.12.2008, lch. 28).

Leasú 18
Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 40 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(40a) Tá sé cruthaithe gur substaint ídithe ózóin í ocsaíd nítriúil (N_2O), gás a scaoiltear san aer go príomha nuair a bhíonn barraíocht leasacháin atá bunaithe ar nítrigin san ithir. Ó laghdáíodh clóra-fluaraiceimiceáin agus hidreacarbóin halaiginithe ídithe ózóin eile, aithnítear gurb é N_2O ceann de na substaintí ídithe ózóin is mó agus tá baol ann go mbainfidh sé an bonn den mhéid a baineadh amach faoin bPrótacal ^(1a). I dTeachtairacht uaidh an 20 Bealtaine 2020 dar teideal Farm to Fork Strategy for a fair, healthy and environmentally-friendly food system [an Straitéis 'ón bhFeirm go dtí an Forc' le haghaidh córas bia atá cothrom, sláintiúil agus neamhdhiobhálach don chomhshaoil], gheall an Coimisiún go ngníomhódh sé chun an t-ídiú cothaitheach a laghdú 50 % ar a laghad, rud a d'fhágfadh gur cheart go dtiocfadh laghdú 20 % ar a laghad ar úsáid leasacháin faoi 2030.

^(1a) Féach mar shampla: Drawing Down N2O To Protect Climate and the Ozone Layer [Laghdú ar N2O chun an Aeráid agus an Ciseal Ózóin a Chosaint], UNEP, 2013.

Leasú

Déardaoin 30. Márta 2023

Leasú 19

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 1– mír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leis an Rialachán seo, leagtar síos rialacha maidir le substaintí ídithe ózóin a tháirgeadh, a allmhairiú, a onnmhairiú, a chur ar an margadh, a sholáthar tuilleadh **agus** a úsáid, a aisghabháil, a athchúrsáil, a mhínglhlanadh agus a dhíothú, maidir le tuairisciú faisnéise a bhaineann leis na substaintí sin agus maidir le táirgí agus trealamh ina bhfuil substaintí ídithe ózóin nó a bhfuil a bhfeidhmiú ag brath ar na substaintí sin a allmhairiú, a onnmhairiú, a chur ar an margadh, a sholáthar tuilleadh agus a úsáid.

Leasú

Leis an Rialachán seo, leagtar síos rialacha maidir le substaintí ídithe ózóin a tháirgeadh, a allmhairiú, a onnmhairiú, a chur ar an margadh, a **stóráil**, a sholáthar tuilleadh, a úsáid, a aisghabháil, a athchúrsáil, a mhínglhlanadh agus a dhíothú, maidir le tuairisciú faisnéise a bhaineann leis na substaintí sin agus maidir le táirgí agus trealamh ina bhfuil substaintí ídithe ózóin nó a bhfuil a bhfeidhmiú ag brath ar na substaintí sin a allmhairiú, a onnmhairiú, a chur ar an margadh, a sholáthar tuilleadh agus a úsáid.

Leasú 20

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 2 – mír 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

2. Tá feidhm ag an Rialachán seo maidir le táirgí agus trealamh freisin, agus codanna díobh, ina bhfuil substaintí ídithe ózóin nó a bhfuil a bhfeidhmiú ag brath ar na substaintí sin.

Leasú

2. Tá feidhm ag an Rialachán seo maidir le táirgí agus trealamh freisin, agus codanna díobh, ina bhfuil substaintí ídithe ózóin nó a bhfuil a bhfeidhmiú ag brath **go páirteach nó go hiomlán** ar na substaintí sin.

Leasú 21

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 3 – mír 1 – pointe 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(1) ciallaíonn ‘bunábhar’ aon substaint ídithe ózóin a chuirtear faoi chlaochlú ceimiceach i bpróiseas ina dtiontaítear í go hiomlán óna comhshuíomh bunaidh **agus nach mbaineann ach leibhéal fíoriseal astaíochtaí léi;**

Leasú

(1) ciallaíonn ‘bunábhar’ aon substaint ídithe ózóin a chuirtear faoi chlaochlú ceimiceach i bpróiseas ina dtiontaítear í go hiomlán óna comhshuíomh bunaidh;

Déardaoin 30. Márta 2023

Leasú 22

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 3 – mír 1 – pointe 5

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(5) ciallaíonn ‘cur ar an margadh’ soláthar nó cur ar fáil do thríú páirtí laistigh den Aontas, den chéad uair, ar íocaíocht nó saor in aisce, scaoileadh custaim le haghaidh saorchúrsaíochta san Aontas, agus úsáid substaintí a tháirgtear nó úsáid táirgí nó trealamh a mhonaraítear chun críche úsáide dílse;

Leasú

(5) ciallaíonn ‘cur ar an margadh’ soláthar nó cur ar fáil do thríú páirtí laistigh den Aontas, den chéad uair, ar íocaíocht nó saor in aisce, scaoileadh custaim le haghaidh saorchúrsaíochta san Aontas, agus úsáid substaintí a tháirgtear nó úsáid táirgí nó trealamh a mhonaraítear chun críche úsáide dílse;

Leasú 23

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 3 – mír 1 – pointe 6 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(6a) ciallaíonn ‘táirgeoir’ aon duine nádúrtha nó dlítheanach a tháirgeann substaintí ídithe ózóin san Aontas;

Leasú

Leasú 24

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 3 – mír 1 – pointe 10 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(10a) ciallaíonn ‘coimeádán’ coimeádán mar a shainmhínítear in Airteagal [X] de Rialachán xxxx/xxxx [an Rialachán maidir le gáis ceaptha teasa fhluairínithe] é;

Leasú

Déardaoin 30. Márta 2023

Leasú 25

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 3 – mír 1 – pointe 11

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(11) ciallaíonn ‘táirgí agus trealamh’ na táirgí agus an trealamh go léir, lena n-áirítear codanna díobh, cé is moite de choimeádáin, a úsáidtear chun substaintí ídithe ózóin a iompar nó a stóráil;

Leasú

(11) ciallaíonn ‘táirgí agus trealamh’ na táirgí agus an trealamh go léir, lena n-áirítear codanna díobh, cé is moite de choimeádáin, a úsáidtear chun substaintí ídithe ózóin a iompar nó a stóráil;

Leasú 26

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 6 – mír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

De mhaolú ar Airteagal 4(1), **féadfar** substaintí ídithe ózóin a liostaítear in Iarscríbhinn I a tháirgeadh, a chur ar an margadh, agus a sholáthar nó a chur ar fáil ina dhiaidh sin do dhuine eile laistigh den Aontas ar íocaíocht nó saor in aisce **chun** iad a úsáid mar bhunábhar.

Leasú

De mhaolú ar Airteagal 4(1), **ní fhéadfar** substaintí ídithe ózóin a liostaítear in Iarscríbhinn I a tháirgeadh, a chur ar an margadh, agus a sholáthar nó a chur ar fáil ina dhiaidh sin do dhuine eile laistigh den Aontas ar íocaíocht nó saor in aisce **ach amháin i gcás ina bhfuil sé ceadaithe** iad a úsáid mar bhunábhar.

Leasú 27

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 6 – mír 1 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

Déanfaidh an Coimisiún, faoin... [12 mhí tar éis dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo], gníomhartha tarmlichte a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 29 chun an Rialachán seo a fhorlíonadh trí liosta a chur le chéile de na substaintí ídithe ózóin a liostaítear in Iarscríbhinn I a gceadaítear iad a úsáid mar bhunábhar agus na húsáidí faoi seach a bhaintear as gach ceann de na substaintí sin agus a leibhéal astaíochta a leagan síos.

Déardaoin 30. Márta 2023

Leasú 28

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 6 – mír 1 b (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

Faoin 1 Eanáir 2025 agus gach dhá bhliain go leith ina dhiaidh sin, déanfaidh an Coimisiún measúnú ar na roghanna malartacha atá ar fáil agus a bheidh ar fáil ar na substaintí ídithe ózóin a liostaítear in Iarscríbhinn I agus a gceadaítear iad a úsáid mar bhunábhar san Aontas, agus aird á tabhairt ar mholtaí eolaíocha, ar an tionchar atá acu ó thaobh acmhainn ídithe ózóin de, ar shonraí níos beachte a bheith ar fáil faoi astaíochtaí gás ceaptha teasa ó bhunábhar, ar fhorbairtí teicneolaíocha a gcuirfear roghanna malartacha atá indéanta go teicniúil ar fáil mar thoradh orthu agus ar úsáid fuinnimh, éifeachtúlacht, indéantacht eacnamaíoch agus costas na roghanna malartacha sin. Cuirfidh an Coimisiún conclúidí na measúnuithe sin faoi bhráid Pharlaimint na hEorpa agus na Comhairle.

Leasú 29

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 6 – mír 1 c (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

I gcás ina dtiocfaidh an Coimisiún ar an gconclúid sa mheasúnú a dhéanfaidh sé go bhfuil rogha mhalartach indéanta ar shubstaint ídithe ózóin ar fáil le haghaidh úsáid ar leith mar bhunábhar, déanfaidh an Coimisiún, laistigh de thrí mhí, gníomhartha tarmlichte a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 29 lena bhforlíontar an Rialachán seo chun uasleibhéal astaíochta a leagan síos mar aon le sceideal chun deireadh a chur de réir a chéile leis na teorainneacha cainníochtúla atá le húsáid na substaintí ídithe ózóin ábhartha ar an liosta dá dtagraítear sa dara mír den Airteagal seo.

Leasú 30

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 6 – mír 1 d (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

I gcás substaintí ídithe ózóin a tháirgtear, a chuirtear ar an margadh, agus a sholáthraítear nó a chuirtear ar fáil ina dhiaidh sin, biodh sé sin ar íocaíocht nó saor in aisce, do dhuine eile san Aontas lena n-úsáid mar bhunábhar, ní fhéadfar na substaintí sin a úsáid ach chun na críche sin. Coimeádáin ina bhfuil na substaintí ídithe ózóin atá beartaithe le haghaidh na n-úsáidí sin, déanfar na coimeádáin sin a lipéadú ar bhealach ina dtugtar léiriú soiléir á rá nach féidir an tsubstaint a úsáid ach amháin chun na críche is infheidhme. I gcás ina bhfuil na substaintí sin faoi réir ceanglas lipéadaithe dá bhforáiltear i Rialachán (CE) Uimh. 1272/2008, beidh an léiriú sin ar na lipéid dá dtagraítear sa Rialachán sin.

Déardaoin 30. Márta 2023

Leasú 31

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 9 – mír 3

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

3. Tugtar de chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmilgthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 29 chun **Iarscríbhinn V** a leasú, i gcás **nach** bhfuil roghanna malartacha nó teicneolaíochtaí atá indéanta go teicniúil agus go heacnamaíoch ar fáil le haghaidh na n-úsáidí a liostaítear san Iarscríbhinn sin laistigh de na hamscálaí a leagtar amach **in** Iarscríbhinn V nó i gcás nach bhfuil siad inghlactha mar gheall ar a **dtionchair** ar an gcomhshaol nó ar an tsláinte, nó i gcás inar gá sin chun a áirithiú go gcomhlíonfar gealltanais idirnáisiúnta an Aontais a bhaineann le húsáidí criticiúla halón a bhunaítear go háirithe faoin bPrótacal, faoin Eagraíocht Eitlíochta Sibhialta Idirnáisiúnta (ICAO) agus faoin gCoinbhinsiún Idirnáisiúnta um Thruailliú ó Longa a Chosc (MARPOL).

Leasú

3. Tugtar de chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmilgthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 29 chun **Iarscríbhinn V** a leasú, i gcás **ina** bhfuil roghanna malartacha nó teicneolaíochtaí atá indéanta go teicniúil agus go heacnamaíoch ar fáil le haghaidh na n-úsáidí a liostaítear san Iarscríbhinn sin **roimh cheann amháin nó níos mó de na dátaí deiridh a shonraítear san Iarscríbhinn sin, nó nach bhfuil siad ar fáil le haghaidh na n-úsáidí a liostaítear san Iarscríbhinn sin** laistigh de na hamscálaí a leagtar amach **san** Iarscríbhinn sin, nó i gcás nach bhfuil siad inghlactha mar gheall ar a **dtionchar** ar an gcomhshaol nó ar an tsláinte, nó i gcás inar gá sin chun a áirithiú go gcomhlíonfar gealltanais idirnáisiúnta an Aontais a bhaineann le húsáidí criticiúla halón a bhunaítear go háirithe faoin bPrótacal, faoin Eagraíocht Eitlíochta Sibhialta Idirnáisiúnta (ICAO) agus faoin gCoinbhinsiún Idirnáisiúnta um Thruailliú ó Longa a Chosc (MARPOL).

Leasú 32

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 9 – mír 4

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

4. **Féadfaidh** an Coimisiún, trí bhíthin gníomhartha cur chun feidhme, agus tar éis iarraidh ar tugadh bunús leis a fháil ó údarás inniúil de chuid Ballstáit, maoluithe atá teoranta ó thaobh ama de a dheonú ó na dátaí deiridh nó ó na scoithdhátaí a shonraítear in Iarscríbhinn V le haghaidh cás sonraithe ina léirítear san iarraidh nach bhfuil rogha malartach atá indéanta go teicniúil agus go heacnamaíoch ar fáil don fheidhm áirithe sin. **Féadfaidh** an Coimisiún ceanglais maidir le tuairisciú a chuimsiú sna gníomhartha cur chun feidhme sin, agus **féadfaidh** sé a éileamh go **gcuirfear** fianaise thacaíochta isteach, ar fianaise í atá riachtanach chun faireachán a dhéanamh ar úsáid an mhaolaithe, lena n-airítear fianaise maidir le méideanna a aisghabháladh i gcomhair athchúrsála nó mínghlanta, torthaí seiceálacha silidh agus méideanna halón nár úsáideadh i stoic. Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 28(2).

Leasú

4. **Féadfaidh** an Coimisiún, trí bhíthin gníomhartha cur chun feidhme, agus tar éis iarraidh ar tugadh bunús leis a fháil ó údarás inniúil de chuid Ballstáit, maoluithe atá teoranta ó thaobh ama de a dheonú ó na dátaí deiridh nó ó na scoithdhátaí a shonraítear in Iarscríbhinn V le haghaidh cás sonraithe ina léirítear san iarraidh nach bhfuil rogha malartach atá indéanta go teicniúil agus go heacnamaíoch ar fáil don fheidhm áirithe sin. **Déanfaidh** an Coimisiún ceanglais maidir le tuairisciú a chuimsiú sna gníomhartha cur chun feidhme sin, agus **déanfaidh** sé a éileamh go **gcuirfí** fianaise thacaíochta isteach, ar fianaise í atá riachtanach chun faireachán a dhéanamh ar úsáid an mhaolaithe, lena n-airítear fianaise maidir le méideanna a aisghabháladh i gcomhair athchúrsála nó mínghlanta, torthaí seiceálacha silidh agus méideanna halón nár úsáideadh i stoic. Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 28(2).

Déardaoin 30. Márta 2023

Leasú 33

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 10 – mír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

1. I gcás éigeandála, más gá é i ngeall ar ráigeanna lotnaidí nó **galar** áirithe gan choinne, féadfaidh an Coimisiún a údarú, arna iarraidh sin d'údarás inniúil Ballstáit, trí bhíthin gníomhartha cur chun feidhme, go **ndéanfar** bróimíd mheitile a tháirgeadh, a chur ar an margadh agus a úsáid go sealadach, ar choinníoll go gceadaítear, faoi Rialachán (CE) Uimh. 1107/2009 agus faoi Rialachán (AE) Uimh. 528/2012 faoi seach, bróimíd mheitile a chur ar an margadh agus a úsáid. Díothófar aon chainníochtaí bróimíde meitile nár úsáideadh.

Leasú

1. I gcás éigeandála, más gá é i ngeall ar ráigeanna **de** lotnaidí nó **galair** áirithe gan choinne, féadfaidh an Coimisiún a údarú, arna iarraidh sin d'údarás inniúil Ballstáit, trí bhíthin gníomhartha cur chun feidhme, **agus tar éis dó fógra a thabhairt don Rúnaíocht Ózóin i gcomhréir le Cinneadh X/14 ó na Páirtithe sa Phrótocal**, go **ndéanfaí** bróimíd mheitile a tháirgeadh, a chur ar an margadh agus a úsáid go sealadach, ar choinníoll go gceadaítear, faoi Rialachán (CE) Uimh. 1107/2009 agus faoi Rialachán (AE) Uimh. 528/2012 faoi seach, bróimíd mheitile a chur ar an margadh agus a úsáid. Díothófar aon chainníochtaí bróimíde meitile nár úsáideadh.

Leasú 34

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 10 – mír 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

2. Leis na gníomhartha cur chun feidhme dá dtagraítear i mír 1 sonrú na bearta atá le déanamh chun astaíochtaí bróimíde meitile a laghdú le linn úsáide agus beidh feidhm acu ar feadh tréimhse nach faide ná 120 lá agus beidh feidhm acu maidir le cainníocht nach mó ná 20 tona méadrach de bhróimíd mheitile. **Féadfaidh** an Coimisiún ceanglais maidir le tuairisciú a chuimsiú sna gníomhartha cur chun feidhme sin agus **féadfaidh** sé a éileamh go **gcuirfear** fianaise thacaíochta isteach, ar fianaise í atá riachtanach chun faireachán a dhéanamh ar úsáid **bhróimíde** meitile, lena n-airítear fianaise a bhaineann le substaintí a dhíothú tar éis deireadh an mhaolaithe. Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 28(2).

Leasú

2. Leis na gníomhartha cur chun feidhme dá dtagraítear i mír 1 sonrú na bearta atá le déanamh chun astaíochtaí bróimíde meitile a laghdú le linn úsáide agus beidh feidhm acu ar feadh tréimhse nach faide ná 120 lá agus beidh feidhm acu maidir le cainníocht nach mó ná 20 tona méadrach de bhróimíd mheitile. **Déanfaidh** an Coimisiún ceanglais maidir le tuairisciú a chuimsiú sna gníomhartha cur chun feidhme sin agus **déanfaidh** sé a éileamh go **gcuirfí** fianaise thacaíochta isteach, ar fianaise í atá riachtanach chun faireachán a dhéanamh ar úsáid **bróimíde** meitile, lena n-airítear fianaise a bhaineann le substaintí a dhíothú tar éis deireadh an mhaolaithe. Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 28(2).

Leasú 35

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 13 – mír 2 – fomhír 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Ní bheidh gá leis an **gceadúnas** dá dtagraítear **sa chéad fhomhír i gcásanna stórála sealadaí**.

Leasú

De mhaolú ar an gcéad fhomhír den mhír seo agus ar Airteagal 16, déanfaidh an Coimisiún, trí bhíthin gníomhartha cur chun feidhme, rialacha simplithe a bhunú maidir le ceadúnú i gcás stóráil shealadach mar a shainmhínítear i bpointe (17) d'Airteagal 5 de Rialachán (AE) Uimh. 952/2013 í. Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 28(2).

Déardaoin 30. Márta 2023

Leasú 36

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 14 – mír 2 – fomhír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

De mhaolú ar Airteagal 5(2), féadfaidh an Coimisiún, trí bhíthin gníomhartha cur chun feidhme, tar éis d'údarás inniúil de chuid Ballstáit é a iarraidh, onnmhairiú táirgí agus trealamh ina bhfuil hidreaclórafluoracarbóin a údarú, i gcás ina léirítear, i bhfianaise luach eacnamaíoch an earra áirithe agus an **méid** dá shaolré atá fágtha, go gcuirfeadh toirmeasc ar onnmhairiú ualach díréireach ar an onnmhaireoir, **agus** go bhfuil an t-onnmhairiú sin i gcomhréir le reachtaíocht náisiúnta na tíre cinn scríbe. Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 28(2).

Leasú

De mhaolú ar Airteagal 5(2), féadfaidh an Coimisiún, trí bhíthin gníomhartha cur chun feidhme, tar éis d'údarás inniúil de chuid Ballstáit é a iarraidh, onnmhairiú táirgí agus trealamh ina bhfuil hidreaclórafluoracarbóin a údarú, i gcás ina léirítear, i bhfianaise luach eacnamaíoch an earra áirithe agus an **mhéid** dá shaolré atá fágtha, go gcuirfeadh toirmeasc ar onnmhairiú ualach díréireach ar an onnmhaireoir, go bhfuil an t-onnmhairiú sin i gcomhréir le reachtaíocht náisiúnta na tíre cinn scríbe **agus go ndéanfadh an tír cinn scríbe sin na táirgí agus an trealamh sin, nuair a bheidh a saolré caite agus ar bhonn na reachtaíochta náisiúnta, a láimhseáil ar bhealach nach bhfágfadh go scaoilfí substaintí ídithe ózóin sa timpeallacht sheachtrach.** Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 28(2).

Leasú 37

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 14 – mír 3 – fomhír 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Ní bheidh **gá** leis an **gceadúnas** dá dtagraítear **sa chéad fhomhír i gcásanna athonnmhairithe i ndiaidh stórála sealadaí.**

Leasú

De mhaolú ar an **gcead fhomhír den mhír seo agus ar Airteagal 16, déanfaidh an Coimisiún, trí bhíthin gníomhartha cur chun feidhme, rialacha simplithe a bhunú maidir le ceadúnú i gcás stóráil shealadach mar a shainmhínítear i bpointe (17) d'Airteagal 5 de Rialachán (AE) Uimh. 952/2013 í. Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 28(2).**

Leasú 38

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 15 – mír 1 – fomhír 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Déanfaidh na húdaráis chustaim nó na húdaráis um fhaireachas margaidh aon choimeádán neamh-inathlíonta toirmisceithe dá dtagraítear sa chéad fhomhír a urghabháil, a choigistiú, a aistarraingt nó a aisghairm ón margadh **lena dhiúscairt.** Tá toirmeasc ar choimeádán neamh-inathlíonta a bhfuil toirmeasc orthu a **athonnmhairiú.**

Leasú

Déanfaidh na húdaráis chustaim nó na húdaráis um fhaireachas margaidh aon choimeádán neamh-inathlíonta toirmisceithe dá dtagraítear sa chéad fhomhír a urghabháil, a choigistiú, a aistarraingt nó a aisghairm ón margadh **agus a dhíothú.** Tá toirmeasc ar choimeádán neamh-inathlíonta a bhfuil toirmeasc orthu a **ath-onnmhairiú.**

Déardaoin 30. Márta 2023

Leasú 39

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 15 – mír 1 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

1a. Gnóthais a chuireann coimeádáin in-athlionsa le haghaidh substaintí ídithe ózoin ar an margadh, soláthróidh siad dearbhú comhréireachta ina mbeidh fianaise lena ndeimhnítear na socrúithe atá i bhfeidhm chun an coimeádán sin a thabhairt ar ais chun críche athlionsa. Faoi na socrúithe sin, cuirfear oibleagáidí ceangailteacha ar na soláthróirí na rialacha a chomhlíonadh maidir leis na coimeádáin sin a sholáthar d'úsáideoirí deiridh.

Coimeádfaidh na gnóthais dá dtagraítear sa chéad fhomhír an dearbhú comhréireachta ar feadh tréimhse cúig bliana ar a laghad tar éis coimeádáin in-athlionsa a chur ar an margadh agus cuirfear ar fáil é, arna iarraidh sin dóibh, d'údaráis inniúla na mBallstát. Coimeádfaidh na soláthróirí a sholáthraíonn na coimeádáin sin d'úsáideoirí deiridh fianaise ar chomhlíonadh na socrúithe sin ar feadh tréimhse cúig bliana ar a laghad tar éis iad a sholáthar don úsáideoir deiridh agus cuirfear an fhianaise sin ar fáil, arna iarraidh sin, d'údaráis inniúla na mBallstát.

Féadfaidh an Coimisiún, trí bhíthin gníomhartha cur chun feidhme, an Rialachán seo a fhorlíonadh trí shonraí an dearbhaithe comhréireachta a chinneadh. Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 28(2).

Leasú 40

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 15 – mír 2 – fomhír 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

D'fhonn an fhianaise sin a chur isteach, tarraingeoidh allmhaireoirí agus táirgeoirí suas dearbhú comhréireachta agus cuirfidh siad doiciméadacht tacaíochta leis maidir leis an tsaoráid táirgthe agus leis na bearta maolaithe a glacadh chun astaíochtaí trífhluaraimeatáin a chosc. Coimeádfaidh táirgeoirí agus allmhaireoirí an dearbhú comhréireachta agus an doiciméadacht tacaíochta ar feadh tréimhse 5 bliana ar a laghad tar éis iad a chur ar an margadh agus cuirfear ar fáil d'údaráis inniúla náisiúnta agus don Choimisiún iad, arna iarraidh sin dóibh.

Chun an fhianaise dá dtagraítear sa chéad fhomhír de mhír 1a a chur ar fáil, tarraingeoidh allmhaireoirí agus táirgeoirí suas dearbhú comhréireachta, arna fhíorú ag iniúcháir creidiúnaithe, agus cuirfidh siad doiciméadacht tacaíochta leis ina mbeidh an méid seo a leanas:

- (a) faisnéis faoin tsaoráid táirgthe;
- (b) an cruthúnas ar infhaighteacht agus oibriú na teicneolaíochta laghdaithe is fearr atá ar fáil ag an tsaoráid táirgthe;
- (c) an cruthúnas ar bhearta maolaithe arna nglacadh chun astaíochtaí trífhluaraimeatáin a chosc, i gcomhréir leis na teicnící is fearr atá ar fáil;

Déardaoin 30. Márta 2023

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

- (d) an cruthúnas ar dhíothú nó aisghabháil aon chainníocht de thrífluaraiméatán a astaítear, i gcomhréir leis na teicnící is fearr atá ar fáil agus i gcomhréir leis na ceanglais a leagtar síos in Airteagal 20(7).

Coimeádfaidh táirgeoirí agus allmhaireoirí an dearbhú comhréireachta agus an doiciméadacht tacaíochta ar feadh tréimhse 5 bliana ar a laghad tar éis iad a chur ar an margadh agus cuirfear ar fáil do na húdaráis inniúla agus don Choimisiún iad, arna iarraidh sin dóibh.

Leasú 41

Togra le haghaidh rialacháin Airteagal 15 – mír 2 – fomhír 3

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Féadfaidh an Coimisiún, trí bhíthin gníomhartha cur chun feidhme, na socrúithe mionsonraithe a bhaineann leis an dearbhú comhréireachta agus leis an doiciméadacht tacaíochta dá dtagraítear sa dara fomhír a chinneadh. Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 28(2).

Leasú

Déanfaidh an Coimisiún, trí bhíthin gníomhartha cur chun feidhme, na socrúithe mionsonraithe a bhaineann leis an dearbhú comhréireachta agus leis an doiciméadacht tacaíochta **agus na gnéithe mionsonraithe leo sin** dá dtagraítear sa dara fomhír a chinneadh. Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 28(2).

Leasú 42

Togra le haghaidh rialacháin Airteagal 15 – mír 3 – fomhír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Substaintí ídithe ózóin a tháirgtear nó a chuirtear ar an margadh **mar bhunábhar, mar oibreáin phróisis, nó le haghaidh úsáidí riachtanacha saotharlainne** agus **anailíse** dá dtagraítear in Airteagail 6, 7 agus 8, ní fhéadfar na substaintí sin a úsáid ach **amháin** chun na gcríoch sin.

Leasú

Substaintí ídithe ózóin a tháirgtear nó a chuirtear ar an margadh **agus táirgí agus trealamh ina bhfuil substaintí ídithe ózóin, nó a bhfuil a bhfeidhmiú ag brath ar na substaintí sin, a tháirgtear nó a chuirtear ar an margadh** agus **a sholáthraítear nó a chuirtear ar fáil ina dhiaidh sin** dá dtagraítear in Airteagail 6, 7, 8, 9 agus 10, ní fhéadfar na substaintí sin a úsáid ach chun na gcríoch sin. **Substaintí ídithe ózóin, agus táirgí agus trealamh ina bhfuil substaintí ídithe ózóin, nó a bhfuil a bhfeidhmiú ag brath ar na substaintí sin, a chuirtear ar an margadh lena ndíothú dá dtagraítear in Airteagal 12, ní fhéadfar iad a úsáid ach chun na críche sin.**

Déardaoin 30. Márta 2023

Leasú 43

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 15 – mír 3 – fomhír 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Coimeádáin ina bhfuil na substaintí atá beartaithe le haghaidh na n-úsáidí dá dtagraítear in Airteagail 6, 7 agus 8, déanfar na coimeádáin sin a lipéadú ar bhealach ina dtugtar léiriú soiléir á rá nach féidir an tsubstaint a úsáid ach amháin chun na críche is infheidhme. I gcás ina bhfuil na substaintí sin faoi réir ceanglas lipéadaithe dá bhforáiltear i Rialachán (CE) Uimh. 1272/2008, beidh an léiriú sin ar na lipéid dá dtagraítear sa Rialachán sin.

Leasú

Coimeádáin ina bhfuil na substaintí atá beartaithe le haghaidh na n-úsáidí dá dtagraítear in Airteagail 6, 7, 8, 9, 10, 11 agus 12, déanfar na coimeádáin sin a lipéadú ar bhealach ina dtugtar léiriú soiléir á rá nach féidir an tsubstaint a úsáid ach amháin chun na críche is infheidhme. **Beidh ar an lipéad an t-ainmniú le haghaidh na substainte ídithe ózóin lena mbaineann a bhfuil glacadh leis sa tionscal nó, mura bhfuil a leithéid d'ainmniú ar fáil, an t-ainm ceimiceach, acmhainn ídithe ózóin na substainte lena mbaineann agus, i gcás ina bhfuil sí ar fáil, acmhainn téimh dhomhanda na substainte arna léiriú ar bhonn amscála 100 bliain agus, i gcás ina mbeidh sí fáil, an acmhainn sin ar bhonn amscála 20 bliain. I gcás ina ndearnadh na substaintí sin a mhínglanadh nó a athchúrsáil, beidh ar an lipéad an fhaisnéis sin mar aon leis an bhfaisnéis faoin mbaiscuimhir agus ainm agus seoladh na saoráide mínghlanta nó athchúrsála. I gcás ina bhfuil na substaintí sin faoi réir ceanglas lipéadaithe dá bhforáiltear i Rialachán (CE) Uimh. 1272/2008, beidh an léiriú sin ar na lipéid dá dtagraítear sa Rialachán sin. I gcás inarb ábhartha, déanfar coimeádáin a athlónadh a athlipéadú le faisnéis nuashonraithe.**

Leasú 44

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 16 – mír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

1. Bunóidh an Coimisiún córas ceadúnúcháin leictreonach i gcomhair substaintí ídithe ózóin a liostaítear in **Iarscríbhinn I** agus i gcomhair táirgí agus trealamh ina bhfuil na substaintí sin nó a bhfuil a bhfeidhmíú ag brath ar na substaintí sin ('an córas ceadúnúcháin'), agus áiritheoidh an Coimisiún go n-oibreoidh an córas.

Leasú

1. Bunóidh an Coimisiún córas ceadúnúcháin leictreonach i gcomhair substaintí ídithe ózóin a liostaítear in **Iarscríbhinní I agus II agus** i gcomhair táirgí agus trealamh ina bhfuil na substaintí sin nó a bhfuil a bhfeidhmíú ag brath ar na substaintí sin ('an córas ceadúnúcháin'), agus áiritheoidh an Coimisiún go n-oibreoidh an córas.

Leasú 45

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 16 – mír 5

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

5. Gach gnóthas a bhfuil ceadúnas aige, tabharfaidh sé fógra don Choimisiún, le linn tréimhse bhailíochta an cheadúnais, faoi aon athrú a d'fhéadfadh a bheith ann le linn thréimhse bhailíochta an cheadúnais maidir leis an bhfaisnéis arna cur isteach i gcomhréir le hIarscríbhinn VII.

Leasú

5. Gach gnóthas a bhfuil ceadúnas aige, tabharfaidh sé fógra don Choimisiún **gan moill mhíchuí**, le linn tréimhse bhailíochta an cheadúnais, faoi aon athrú a d'fhéadfadh a bheith ann le linn thréimhse bhailíochta an cheadúnais maidir leis an bhfaisnéis arna cur isteach i gcomhréir le hIarscríbhinn VII.

Déardaoin 30. Márta 2023

Leasú 46

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 17 – mír 3 – an chuid réamhráiteach

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

3. I gcásanna allmhairí substaintí ídithe ózóin a liostaítear in Iarscríbhinn I agus i gcásanna táirgí agus trealamh ina bhfuil na substaintí sin nó a bhfuil a bhfeidhmiú ag brath ar na substaintí sin, soláthróidh an t-allmhaireoir a léirítear sa dearbhú custaim nó sa dearbhú maidir le stóráil shealadach na rudaí seo a leanas do na húdaráis chustaim sa dearbhú, i gcás inarb ábhartha, nó i gcás nach bhfuil an t-allmhaireoir ar fáil, soláthróidh an dearbhóir iad, agus i gcásanna onnmhairí, soláthróidh an t-onnmhaireoir a léirítear sa dearbhú custaim na rudaí seo a leanas do na húdaráis chustaim sa dearbhú, i gcás inarb ábhartha:

Leasú

3. I gcásanna allmhairí substaintí ídithe ózóin a liostaítear in Iarscríbhinn I agus i gcásanna táirgí agus trealamh ina bhfuil na substaintí sin nó a bhfuil a bhfeidhmiú ag brath **go páirteach nó go hiomlán** ar na substaintí sin, soláthróidh an t-allmhaireoir a léirítear sa dearbhú custaim nó sa dearbhú maidir le stóráil shealadach na rudaí seo a leanas do na húdaráis chustaim sa dearbhú, i gcás inarb ábhartha, nó i gcás nach bhfuil an t-allmhaireoir ar fáil, soláthróidh an dearbhóir iad, agus i gcásanna onnmhairí, soláthróidh an t-onnmhaireoir a léirítear sa dearbhú custaim na rudaí seo a leanas do na húdaráis chustaim sa dearbhú, i gcás inarb ábhartha:

Leasú 47

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 17 – mír 11 – fomhír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Urghabhfaidh nó coigisteoidh **údaráis** chustaim na substaintí agus na táirgí agus an trealamh atá toirmisceithe faoin Rialachán seo chun iad a dhiúscairt i gcomhréir le hAirteagail 197 agus 198 de Rialachán (AE) Uimh. 952/2013. Na substaintí agus na táirgí agus an trealamh sin, aistarraingeoidh nó tarraingeoidh na húdaráis um fhaireachas margaidh siar ón margadh iad i gcomhréir le hAirteagal 16 de Rialachán (AE) 2019/1020 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁽³³⁾.

⁽³³⁾ Rialachán (AE) 2019/1020 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 20 Meitheamh 2019 maidir le faireachas margaidh ar tháirgí agus comhlíontacht táirgí agus lena leasaítear Treoir 2004/42/CE agus Rialachán (CE) Uimh. 765/2008 agus (AE) Uimh. 305/2011 (IO L 169, 25.6.2019, lch. 1).

Leasú

Urghabhfaidh nó coigisteoidh **na húdaráis** chustaim na substaintí agus na táirgí agus an trealamh atá toirmisceithe faoin Rialachán seo chun iad a dhiúscairt i gcomhréir le hAirteagail 197 agus 198 de Rialachán (AE) Uimh. 952/2013. Na substaintí agus na táirgí agus an trealamh sin, aistarraingeoidh nó tarraingeoidh na húdaráis um fhaireachas margaidh siar ón margadh iad i gcomhréir le hAirteagal 16 de Rialachán (AE) 2019/1020 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁽³³⁾.

⁽³³⁾ Rialachán (AE) 2019/1020 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 20 Meitheamh 2019 maidir le faireachas margaidh ar tháirgí agus comhlíontacht táirgí agus lena leasaítear Treoir 2004/42/CE agus Rialachán (CE) Uimh. 765/2008 agus (AE) Uimh. 305/2011 (IO L 169, 25.6.2019, lch. 1).

Leasú 48

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 17 – mír 12 – fomhír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Ainmneoidh nó formheasfaidh údaráis chustaim na mBallstáit oifigí custaim nó áiteanna eile agus sonrúidh siad an bealach chuig na hoifigí agus na háiteanna sin, i gcomhréir le hAirteagail 135 agus 267 de Rialachán (AE) Uimh. 952/2013, chun substaintí ídithe ózóin a liostaítear in Iarscríbhinn I agus táirgí agus trealamh ina bhfuil na substaintí sin nó a bhfuil a bhfeidhmiú ag brath ar na substaintí sin a chur faoi bhráid an luchta custaim nuair atá na substaintí nó na táirgí nó an trealamh sin ag teacht isteach i gcríoch chustaim an Aontais nó ag imeacht aisti. Beidh **go leor** acmhainní ag na hoifigí custaim nó na háiteanna sin chun na rialuithe fisiciúla ábhartha atá bunaithe ar anailís riosca a chur i gcrích, agus beidh siad eolach ar chúrsaí a bhaineann le cosc a chur ar ghníomhaíochtaí neamhdhleathacha faoin Rialachán seo.

Leasú

Ainmneoidh nó formheasfaidh údaráis chustaim na mBallstáit oifigí custaim nó áiteanna eile agus sonrúidh siad an bealach chuig na hoifigí agus na háiteanna sin, i gcomhréir le hAirteagail 135 agus 267 de Rialachán (AE) Uimh. 952/2013, chun substaintí ídithe ózóin a liostaítear in Iarscríbhinn I agus táirgí agus trealamh ina bhfuil na substaintí sin nó a bhfuil a bhfeidhmiú ag brath ar na substaintí sin a chur faoi bhráid an luchta custaim nuair atá na substaintí nó na táirgí nó an trealamh sin ag teacht isteach i gcríoch chustaim an Aontais nó ag imeacht aisti. Beidh **a ndóthain** acmhainní **daonna agus ábharacha** ag na hoifigí custaim nó na háiteanna sin chun na rialuithe fisiciúla ábhartha atá bunaithe ar anailís riosca a chur i gcrích, agus beidh siad eolach ar chúrsaí a bhaineann le cosc a chur ar ghníomhaíochtaí neamhdhleathacha faoin Rialachán seo.

Déardaoin 30. Márta 2023

Leasú 49

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 20 – mír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

1. Maidir le haon substaintí ídithe ózóin a liostaítear in **Iarscríbhinn I** atá i dtrealamh cuisniúcháin, aeroiriúnaithe nó teaschaidéil, i dtrealamh ina bhfuil tuaslagóirí nó i gcórais chosanta dóiteáin agus i múchtóirí dóiteáin, déanfar, le linn trealamh a chothabháil nó a sheirbhísiú, nó roimh dhíchóimeáil nó **roimh dhiúscairt** trealaimh, iad a aisghabháil lena ndíothú, lena n-athchúrsáil nó lena mínghlanadh.

Leasú

1. Maidir le haon substaintí ídithe ózóin a liostaítear in **Iarscríbhinní I agus II** atá i dtrealamh cuisniúcháin, aeroiriúnaithe nó teaschaidéil, i dtrealamh ina bhfuil tuaslagóirí nó i gcórais chosanta dóiteáin agus i múchtóirí dóiteáin, déanfar, le linn trealamh a chothabháil nó a sheirbhísiú, nó roimh dhíchóimeáil nó **díúscairt** trealaimh, iad a aisghabháil lena ndíothú, lena n-athchúrsáil nó lena mínghlanadh.

Leasú 50

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 20 – mír 6

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

6. Déanfar substaintí ídithe ózóin a liostaítear in **Iarscríbhinn I** atá i dtáirgí agus i dtrealamh seachas iad sin a luaitear i míreanna 1 go 5, má tá sé indéanta go teicniúil agus go heacnamaíoch, a aisghabháil lena ndíothú, lena n-athchúrsáil nó lena mínghlanadh, nó díothófar iad gan iad a aisghabháil roimh ré.

Leasú

6. Déanfar substaintí ídithe ózóin a liostaítear in **Iarscríbhinní I agus II** atá i dtáirgí agus i dtrealamh seachas iad sin a luaitear i míreanna 1 go 5, má tá sé indéanta go teicniúil agus go heacnamaíoch, a aisghabháil lena ndíothú, lena n-athchúrsáil nó lena mínghlanadh, nó díothófar iad gan iad a aisghabháil roimh ré.

Leasú 51

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 20 – mír 9

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

9. Glacfaidh na Ballstáit bearta chun aisghabháil, athchúrsáil, mínghlanadh agus díothú substaintí ídithe ózóin a liostaítear in Iarscríbhinn I a chur chun cinn, agus bunóidh siad na ceanglais íosta maidir le cáilíochtaí na foirne a bheidh i gceist.

Leasú

9. Glacfaidh na Ballstáit bearta chun aisghabháil, athchúrsáil, mínghlanadh agus díothú substaintí ídithe ózóin a liostaítear in Iarscríbhinn I a chur chun cinn, agus bunóidh siad na ceanglais íosta maidir le cáilíochtaí na foirne a bheidh i gceist. **Áiritheoidh na Ballstáit go gcuirfear cláir oiliúna iomchuí ar fáil do dhaoine nádúrtha a dhéanann na cúraimí sin.**

Déardaoin 30. Márta 2023

Leasú 52

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 21 – mír 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

2. Déanfaidh gnóthais na bearta is gá chun scaoileadh neamhbheartaithe substaintí ídithe ózóin a liostaítear in **Iarscríbhinn I** a sheachaint agus a íoslaghdú le linn táirgthe, lena n-áirítear na substaintí sin a tháirgtear trí thimpiste le linn ceimiceáin eile a mhonarú, le linn an phróisis monaraíochta trealamh, le linn úsáide, stórála agus aistrithe ó choimeádán amháin go coimeádán eile nó ó chóras amháin go córas eile nó le linn iompair.

Leasú

2. Déanfaidh gnóthais na bearta is gá chun scaoileadh neamhbheartaithe substaintí ídithe ózóin a liostaítear in **Iarscríbhinní I agus II** a sheachaint agus a íoslaghdú le linn táirgthe, lena n-áirítear na substaintí sin a tháirgtear trí thimpiste le linn ceimiceáin eile a mhonarú, le linn an phróisis monaraíochta trealamh, le linn úsáide, stórála agus aistrithe ó choimeádán amháin go coimeádán eile nó ó chóras amháin go córas eile nó le linn iompair.

Leasú 53

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 21 – mír 3

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

3. Áiritheoidh gnóthais a oibríonn trealamh ina bhfuil substaintí ídithe ózóin a liostaítear in **Iarscríbhinn I** go ndeiseofar aon sileadh a bhraitear gan moill mhichuí, gan dochar don toirmeasc ar shubstaintí ídithe ózóin a úsáid.

Leasú

3. Áiritheoidh gnóthais a oibríonn trealamh ina bhfuil substaintí ídithe ózóin a liostaítear in **Iarscríbhinní I agus II** go ndeiseofar aon sileadh a bhraitear gan moill mhichuí, gan dochar don toirmeasc ar shubstaintí ídithe ózóin a úsáid.

Leasú 54

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 21 – mír 3 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

3a. Maidir le gnóthais a bhíonn ag oibriú trealamh cuisniúcháin, aeroiriúnaithe nó teaschaidéil, nó córais chosanta dóiteáin, lena n-áirítear a gciorcaid, ar rudaí iad ina bhfuil substaintí ídithe ózóin, áiritheoidh na gnóthais sin an méid seo a leanas i dtaca le trealamh nó córais atá ina stad:

(a) i gcás ina bhfuil lucht sreabháin 3 kg nó níos mó de shubstaintí ídithe ózóin acu, go ndéanfar iad a sheiceáil uair amháin gach 12 mhí ar a laghad chun féachaint an bhfuil aon sileadh uathu; ní bheidh feidhm ag an méid sin maidir le trealamh ina bhfuil córais atá séalaithe go heirméiteach agus atá lipéadaithe amhlaidh agus ina bhfuil níos lú ná 6 kg de shubstaintí rialaithe;

(b) i gcás ina bhfuil lucht sreabháin 30 kg nó níos mó de shubstaintí ídithe ózóin acu, go ndéanfar iad a sheiceáil uair amháin gach sé mhí ar a laghad chun féachaint an bhfuil aon sileadh uathu;

Déardaoin 30. Márta 2023

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

- (c) i gcás ina bhfuil lucht sreabháin 300 kg nó níos mó de shubstaintí ídithe ózóin acu, go ndéanfar iad a sheiceáil uair amháin gach trí mhí ar a laghad chun féachaint an bhfuil aon sileadh uathu; agus go ndéantar aon sileadh a bhraitear a dheisiú a luaithe is féidir agus, in aon chás, laistigh de 14 lá; déanfar an trealamh nó an córas a sheiceáil chun féachaint an bhfuil sileadh ann laistigh d'aon mhí amháin tar éis sileadh a dheisiú chun a áirithiú go raibh an deisiúchán éifeachtach.

Leasú 55

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 21 – mír 5

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

5. Bunóidh na Ballstáit na ceanglais íosta maidir le cáilíochtaí na foirne a ghabhann do na gníomhaíochtaí dá dtagraítear i mír 3.

5. Bunóidh na Ballstáit na ceanglais íosta maidir le cáilíochtaí na foirne a ghabhann do na gníomhaíochtaí dá dtagraítear i mír 3. **Airitheoidh na Ballstáit go gcuirfear cláir oiliúna iomchuí ar fáil do dhaoine nádúrtha a dhéanann na gníomhaíochtaí sin.**

Leasú 56

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 22 – mír 3

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

3. Tugtar de chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 29 chun **Iarscríbhinní I** agus II a leasú **a mhéid a bhaineann** na hacmhainn téimh dhomhanda agus acmhainn ídithe ózóin na substaintí a liostaítear, i gcás ina mbeidh gá leis sin i bhfianaise na dTuarascálacha Measúnaithe nua ón bPainéal Idir-Rialtasach ar an Athrú Aeráide nó na dtuarascálacha nua ó PME, a bunaíodh faoin bPrótacal.

3. Tugtar de chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 29 chun **Iarscríbhinní I** agus II a leasú **ar mhaithe** le hacmhainn téimh dhomhanda agus acmhainn ídithe ózóin na substaintí a liostaítear **a thabhairt cothrom le dáta**, i gcás ina mbeidh gá leis sin i bhfianaise na dTuarascálacha Measúnaithe nua ón bPainéal Idir-Rialtasach ar an Athrú Aeráide nó na dtuarascálacha nua **ón bPainéal um Measúnú Eolaíoch (PME)**, a bunaíodh faoin bPrótacal, **agus acmhainn téimh dhomhanda na substaintí sin ar bhonn amscála 20 bliain a chur leo.**

Leasú 57

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 24 – mír 1 – fomhír 3 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

Faoin 31 Márta ...[bliain chur i bhfeidhm an Rialacháin seo] agus gach bliain ina dhiaidh sin, cuirfidh gach gnóthas a chuir substaintí ídithe ózóin ar an margadh tuarascáil faoi bhráid an Choimisiúin ina léireofar go bhfuil sé ag comhlíonadh Airteagal 15(2).

Déardaoin 30. Márta 2023

Leasú 58

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 24 – mír 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(2) Déanfaidh an Coimisiún agus údaráis inniúla na mBallstát bearta iomchuí chun rúndacht na faisnéise a chuirtear chuige i gcomhréir leis an Airteagal seo a chosaint.

Leasú

(2) Déanfaidh an Coimisiún agus údaráis inniúla na mBallstát bearta iomchuí chun rúndacht na faisnéise a chuirtear chuige i gcomhréir leis an Airteagal seo **agus na coinníollacha faoina dtugtar rochtain ar na sonraí** a chosaint.

Leasú 59

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 26 – mír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

1. Déanfaidh údaráis inniúla na mBallstát seiceálacha chun a shuí cé acu a chomhlíonann gnóthais a n-oibleagáidí faoin Rialachán seo nó nach gcomhlíonann.

Leasú

1. Déanfaidh údaráis inniúla na mBallstát seiceálacha **rialta** chun a shuí cé acu a chomhlíonann gnóthais a n-oibleagáidí faoin Rialachán seo nó nach gcomhlíonann.

Leasú 60

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 27 – mír 4 – pointe c

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(c) an t-údarú **chun** gníomhaíochtaí a thagann faoi raon feidhme an Rialachán seo a dhéanamh a chur ar fionraí nó a chúlghairm.

Leasú

(c) an t-údarú gníomhaíochtaí a thagann faoi raon feidhme an Rialachán seo a dhéanamh a chur ar fionraí **go sealadach** nó a chúlghairm.

Leasú 61

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 27 – mír 5 – fomhír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

I gcásanna ina ndéantar **go neamhfhleathach** substaintí ídithe ózóin **a liostaítear in Iarscríbhinn I a tháirgeadh, a allmhairiú, a onnmhairiú, a chur ar an margadh nó a úsáid, nó ina ndéantar go neamhfhleathach** táirgí agus trealamh ina bhfuil na substaintí sin nó a bhfuil a bhfeidhmiú ag brath ar na substaintí sin a tháirgeadh, a allmhairiú, a onnmhairiú, a chur ar an margadh nó a úsáid, **beartóidh** na Ballstáit fineálacha riaracháin **uasta dar luach** ar a laghad **cúig oiread luach margaidh** na substaintí lena mbaineann nó na dtáirgí agus an trealaimh lena mbaineann. I gcás **athsháruithe** laistigh de thréimhse 5 bliana, **beartóidh** na Ballstáit fineálacha riaracháin **uasta dar luach** ar a laghad **ocht n-oiread luach margaidh** na substaintí lena mbaineann nó na dtáirgí agus an trealaimh lena mbaineann.

Leasú

I gcásanna ina ndéantar substaintí ídithe ózóin, nó táirgí agus trealamh ina bhfuil na substaintí sin nó a bhfuil a bhfeidhmiú ag brath ar na substaintí sin, a tháirgeadh, a allmhairiú, a onnmhairiú, a chur ar an margadh nó a úsáid **go neamhfhleathach, leagfaidh** na Ballstáit fineálacha riaracháin **íosta amach a bheidh ceithre huairé níos mó** ar a laghad **ná margadhluach** na substaintí **ídithe ózóin nó na dtáirgí agus an trealaimh** lena mbaineann **mar aon le fineálacha riaracháin uasta a bheidh sé huairé níos mó ar a laghad ná margadhluach na substaintí lena mbaineann** nó na dtáirgí agus an trealaimh lena mbaineann. I gcás **sárú a dhéantar an athuair** laistigh de thréimhse **cúig** bliana, **leagfaidh** na Ballstáit fineálacha riaracháin **íosta amach a bheidh seacht n-uairé níos mó** ar a laghad **ná luach** na substaintí **ídithe ózóin nó na dtáirgí agus an trealaimh** lena mbaineann **mar aon le fineálacha riaracháin uasta a bheidh deich n-uairé níos mó ar a laghad ná margadhluach na substaintí lena mbaineann** nó na dtáirgí agus an trealaimh lena mbaineann.

Déardaoin 30. Márta 2023

Leasú 62

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 27 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

Airteagal 27a

Áiritheoidh na Ballstáit, i gcás ina mbeidh fineálacha riaracháin le forchur de bhun Airteagal 27(5), go bhféadfar na fineálacha riaracháin a fhorchur trí nósanna imeachta riaracháin nó trí imeachtaí a thionscnamh maidir le fineálacha a fhorchur, nó tríd an dá rud.

Leasú 63

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 29 – mír 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

2. Déanfar an chumhacht chun gníomhartha tarmiligthe a ghlacadh dá dtagraítear in Airteagal 7(4), Airteagal 8(7), Airteagal 9(3), Airteagal 16(13), Airteagal 18, Airteagal 19(2), Airteagal 20(8), Airteagal 22, Airteagal 23(3) agus Airteagal 24 (4) a thabhairt don Choimisiún go ceann tréimhse éiginnte [ó dháta chur i bhfeidhm an Rialacháin seo]

2. Déanfar an chumhacht chun gníomhartha tarmiligthe a ghlacadh dá dtagraítear in **Airteagal 6(1)**, Airteagal 7(4), Airteagal 8(7), Airteagal 9(3), Airteagal 16(13), Airteagal 18, Airteagal 19(2), Airteagal 20(8), Airteagal 22, Airteagal 23(3) agus Airteagal 24(4) a thabhairt don Choimisiún go ceann tréimhse éiginnte [ó dháta chur i bhfeidhm an Rialacháin seo].

Leasú 64

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 30 – mír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

Faoi **1 Eanáir 2033, foilseoidh** an Coimisiún tuarascáil maidir le cur chun feidhme an Rialacháin seo.

Faoi **1 Eanáir 2030, cuirfidh** an Coimisiún tuarascáil **faoi bhráid Pharlaimint na hEorpa agus na Comhairle** maidir le cur chun feidhme **agus éifeachtacht** an Rialacháin seo. **Déanfaidh an Coimisiún measúnú go háirithe ar an bhfáil atá ar roghanna malartacha ar shubstaintí ídithe ózóin a ndéanfaidh maolú ina leith faoi Airteagail 6, 7, 8 agus 9. Déanfaidh an Coimisiún measúnú freisin ar thionchar an Rialacháin seo ar an gcomhrac i gcoinne na trádála neamhdhleathaí a dhéantar ar shubstaintí ídithe ózóin. Tar éis dó an tuarascáil sin agus na measúnuithe a iarradh a thíolacadh, féadfaidh an Coimisiún, más iomchuí, togra reachtach a thíolacadh.**

Féadfaidh an Bord Comhairleach Eolaíoch Eorpach maidir leis an Athrú Aeráide ('an Bord Comhairleach') arna bhunú faoi Airteagal 10a de Rialachán (CE) Uimh. 401/2009, ar a chonlán féin, comhairle eolaíoch a sholáthar agus tuarascálacha a eisiúint maidir leis an Rialachán seo. Tabharfaidh an Coimisiún aird ar chomhairle agus tuarascálacha ábhartha an Bhoird Chomhairligh, go háirithe a mhéid a bhaineann le comhleanúnachas an Rialacháin seo le cuspóirí Rialachán (CE) Uimh. 401/2009 agus le gealltanais idirnáisiúnta an Aontais faoi Chomhaontú Pháras.

Déardaoin 30. Márta 2023

Leasú 65

Togra le haghaidh rialacháin
Iarscríbhinn VI – pointe 2 – pointe f

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(f) aon stoic;

Leasú

(f) aon stoic **atá ina sheilbh ag tús na tréimhse tuairiscithe;**

Leasú 66

Togra le haghaidh rialacháin
Iarscríbhinn VI – pointe 3 – pointe d

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(d) aon stoic;

Leasú

(d) aon stoic **atá ina sheilbh ag tús na tréimhse tuairiscithe;**

Leasú 67

Togra le haghaidh rialacháin
Iarscríbhinn VI – pointe 4 – pointe b

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(b) aon stoic;

Leasú

(b) aon stoic **atá ina sheilbh ag tús na tréimhse tuairiscithe;**

Leasú 68

Togra le haghaidh rialacháin
Iarscríbhinn VI – pointe 5 – mír 1 – pointe a

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(a) aon chainníochtaí a díothaíodh, lena n-áirítear cainníochtaí i dtáirgí nó i dtrealamh;

Leasú

(a) aon chainníochtaí a díothaíodh, lena n-áirítear cainníochtaí **atá** i dtáirgí nó i dtrealamh **agus cainníochtaí a díothaíodh mar sheachtháirgí;**

Leasú 69

Togra le haghaidh rialacháin
Iarscríbhinn VI – pointe 5 – mír 1 – pointe b

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(b) aon stoic **atá ag feitheamh lena ndíothú,** lena n-áirítear cainníochtaí i dtáirgí nó i dtrealamh;

Leasú

(b) aon stoic **a bhí ina sheilbh ag tús agus deireadh na tréimhse tuairiscithe a bhí le díothú,** lena n-áirítear cainníochtaí **atá** i dtáirgí nó i dtrealamh;

Déardaoin 30. Márta 2023

Leasú 70

Togra le haghaidh rialacháin
Iarscríbhinn VI – pointe 5 – mír 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Déanfaidh gach gnóthas a dhíothaíonn substaintí ídite ózóin **a liostaítear in Iarscríbhinn I** agus nach gcumhdaítear le pointe 2 (e) den Iarscríbhinn seo, na sonraí seo a leanas a chur in iúl freisin, i ndáil le haon cheannacháin ó ghnóthais eile san Aontas agus aon díolacháin leo.

Leasú

Déanfaidh gach gnóthas a dhíothaíonn substaintí ídite ózóin agus nach gcumhdaítear le pointe 2(e) den Iarscríbhinn seo, na sonraí seo a leanas a chur in iúl freisin, i ndáil le haon cheannacháin ó ghnóthais eile san Aontas agus aon díolacháin leo.

Leasú 71

Togra le haghaidh rialacháin
Iarscríbhinn VI – pointe 6 – mír 1 – pointe b

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(b) aon stoic;

Leasú

(b) aon stoic **atá ina sheilbh ag tús na tréimhse tuairiscithe;**

Leasú 72

Togra le haghaidh rialacháin
Iarscríbhinn VI – pointe 6 – mír 1 – pointe c

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(c) na próisis agus aon astaíochtaí, lena n-áirítear na hastaíochtaí a bhaineann le hiompar agus stóráil, lena n-áirítear an t-aistriú ó choimeádán amháin go coimeádán eile.

Leasú

(c) na **cineálacha úsáide a bhaintear as bunábhar agus na** próisis agus aon astaíochtaí, lena n-áirítear na hastaíochtaí a bhaineann le hiompar agus stóráil, lena n-áirítear an t-aistriú ó choimeádán amháin go coimeádán eile.

Leasú 73

Togra le haghaidh rialacháin
Iarscríbhinn VI – pointe 6 – mír 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Déanfaidh gach gnóthas a úsáideann substaintí ídite ózóin mar bhunábhar nó mar oibreáin phróisis **a liostaítear in Iarscríbhinn I** na sonraí seo a leanas a chur in iúl freisin, i ndáil le haon cheannacháin ó ghnóthais eile san Aontas agus aon díolacháin leo.

Leasú

Déanfaidh gach gnóthas a úsáideann substaintí ídite ózóin mar bhunábhar nó mar oibreáin phróisis na sonraí seo a leanas a chur in iúl freisin i ndáil le haon cheannacháin ó ghnóthais eile san Aontas agus aon díolacháin leo.